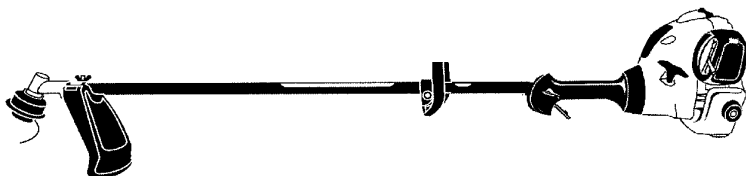




TrimMac ST+



SE

**ANVÄNDARHANDBOK**

**VIKTIG INFORMATION:** Läs dessa anvisningar noggrant och se till att du förstår dem innan du använder trimmeren och spara dem för framtida behov.

NO

**BRUKERHÅNDBOK**

**VIKTIG INFORMASJON:** Vennligst les disse instruksjonene nøye og pass på at De forstår dem før De bruker trimmeren og oppbevar den for senere bruk.

FI

**KÄYTTÖOHJEKIRJA**

**TÄRKEÄÄ:** Lue tämä ohjekirja huolellisesti läpi ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

DK

**BRUGERHÅNDBOG**

**VIGTIGE OPLYSNINGER:** Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt og vær sikker på, at De forstår dem, før De anvender græstrimmeren og gemme til senere henvisning.

PT

**MANUAL DO OPERADOR**

**INFORMAÇÕES IMPORTANTES:** Queira ler cuidadosamente estas instruções e tenha certeza de entendê-las antes de usar a cortadores de relva e guarde para consulta futura.

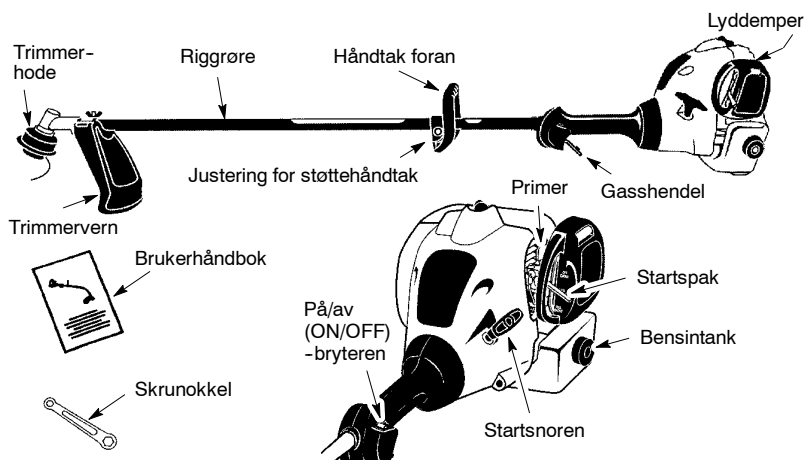
GR

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ**

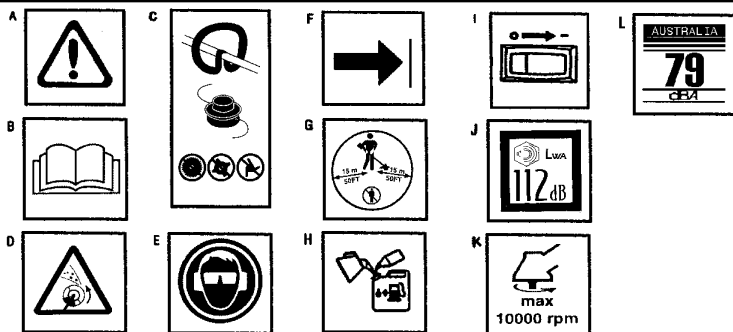
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Εας παρακαλούμε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες προσεχτικά και να σιγουρευτείτε ότι τις, καταλαβαίνετε πριν χρησιμοποιήσετε την κουρευτική μηχανή.

115296510 Rev. 3 1/15/11 BRW

## IDENTIFISERING (HVA ER HVA?)



## IDENTIFISERE SYMBOLER



- A. **ADVARSEL!** Denne trimmeren kan være farlig! Uforsiktig eller feilaktig bruk kan føre til alvorlige eller til og med dødelige skader.
- B. Det er viktig at du leser gjennom og setter deg grundig inn i brukerhåndboken før du bruker trimmeren.
- C. Maskiner med dette håndtaket må kun brukes med trimmerhode. Bruk aldri blad eller svingkniver.
- D. **ADVARSEL!** Trimmertråden kan kaste gjenstander kraftig rundt seg. Du kan bli blindet eller skadet. Ha alltid på deg øyebeskyttelse.
- E. Bruk alltid:  
Hørselsvern  
Vernebriller eller -maske
- F. Håndtak foran skal bare festes under pilen.
- G. Brukeren av maskinen må forsikre seg om at ingen kommer innenfor en radius på 15 meter mens den er i bruk. Når flere brukere jobber innenfor det samme området, må det holdes en sikkerhetsavstan
- H. Bruk blyfri bensin eller blybensin av høy kvalitet. og totaktsolje blandet i forholdet 2,5%.
- I. Motorens PÅ/AV-kontakt.
- J. Målt lydeffekt (i henhold til Direktiv 2000/14/EC)
- K. Maks. rotasjonshastighet på spindelen, rpm
- L. Lydtrykksnivå ved 7,5 meter

# SIKERHETSREGLER

**ADVARSEL:** Når du bruker hageredskaper, må du alltid følge grunnleggende sikkerhetsforanstaltninger for å redusere risikoen for brann og alvorlige skader. Les og følg alle bruksanvisningene. *Denne maskinen kan være farlig!* Brukeren er ansvarlig for å følge instruksjonene og advarslene på enheten og i brukerhåndboken. Les hele brukerhåndboken før du bruker enheten! Gjør deg grundig kjent med funksjonene og den riktige bruken av enheten. Bruk av enheten skal avgrenses til personer som leser, forstår og følger instruksjonene og advarslene på enheten og i brukerhåndboken. La aldri barn bruke denne enheten.



Brugerhåndbok



Sikkerhetsinformasjon på enheten

**FARE:** Bruk aldri blader, metalltråder eller piskende innretninger. Denne enheten skal bare brukes til gresstrimming. Bruk av annet tilbehør eller tilleggsutstyr øker risikoen for skader.



**ADVARSEL:** Trimmertråden kaster gjenstander kraftig rundt seg. Du og andre kan bli blindet/skadet. Bruk vernebriller og beinbeskyttelse. Hold kroppsdelene unna den roterende tråden.

Hold barn, forbipasserende og dyr 15 meter unna. Hvis noen kommer mot deg, må du straks stoppe enheten.



Hvis det oppstår situasjoner som ikke står beskrevet i denne håndboken, må du utvise forsiktighet og god dømmekraft. Kontakt forhandleren hvis du trenger hjelp.

## BRUKERSIKKERHET

**ADVARSEL:** Denne maskinen skaper et elektromagnetisk felt når den er i bruk. Dette feltet kan under visse omstendigheter forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere risikoen for alvorlig eller livstruende skade,

anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før denne maskinen tas i bruk.

- Kle deg riktig. Ha alltid på briller eller annen lignende øyeskyttelse når du betjener eller utfører vedlikehold på din trimmer (vernebriller er å få). Øyeskyttelse må være merket Z87.
- Ha alltid på støvmaske hvis jobben som skal gjøres, er støvete.
- Ha alltid på tunge langbukser, skjorter med lange ermer, støvler og hansker. Det anbefales at man bruker et middel til beskyttelse av bena.
- Ha alltid på fotbeskyttelse. Ikke gå barbert eller med sandaler. Ikke kom i berøring med den roterende skjæretråden.
- Sikre hår over skulderlengde. Sikre eller fjern løse plagg eller klær med løsthengende slips, remmer, snorer etc. De kan lett komme bort i deler som er i bevegelse.
- Hvis man er fullstendig dekket til, beskytter man seg også mot rusk og deler av giftige planter som kastes fra den roterende tråden.
- Vær oppmerksom. Ikke bruk trimmeren hvis du er trett, syk, irritert eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Se hva du gjør og bruk sunn fornuft.
- Bruk øreskyttelse.
- Katalysatorlyddemperen blir meget varm både under bruk og etter stopp. Dette gjelder også tomgangskjøring. Berøring kan gi brannskader på huden. Vær oppmerksom på brannfaren!
- Du må aldri starte eller kjøre enheten i et lukket rom eller en lukket bygning. Det kan være dødelig å puste inn eksosgasser.
- Hold håndtakene frie for olje og drivstoff.

## ENHETS OG VEDLIKEHOLDSSIKKERHET

- Skru ut tennpluggen før du utfører vedlikehold, bortsett fra når du skal justere forgasseren.
- Se etter og bytt ut ødelagte eller løse deler før du bruker enheten. Se etter og reparer bensinlekkasjer før du bruker den. Hold enheten i god stand.
- Før du bruker enheten, må du bytte ut deler i trimmerhodet som er oppfist, sprukket, knust eller på annen måte ødelagt.
- Hold trimmeren ved like i samsvar med anbefalte metoder. Hold riktig lengde på skjæretråden.
- Bruk kun skjæretråd av merket McCulloch, 2 mm i diameter. Bruk aldri vaier, tau, snor etc.
- Sett på nødvendig deksel for trimmeren tas i bruk. Bruk kun spesifisert trimmerhode; forviss deg om at det er riktig montert og trygt festet.
- Pass på at enheten er riktig montert som vist i denne håndboken.

- Når du justerer forgasseren, må den nederste delen støttes slik at ingen gjenstander kommer i kontakt med tråden.
- Hold andre personer på avstand når du justerer forgasseren.
- Bruk bare anbefalt tilbehør og reservedeler fra McCulloch.
- La en autorisert forhandler med serviceverksted ta seg av alt vedlikehold og service som ikke er forklart i denne håndboken.

#### DRIVSTOFFSIKKERHET

- Bland og fyll på drivstoff utendørs.
- Hold enheten unna gnister eller åpen ild.
- Bruk en godkjent tank for drivstoff.
- Ikke røyk selv eller la andre røyke nær drivstoffet eller enheten.
- Unngå å søle bensin eller olje. Tørk opp alt drivstoffslør før du starter motoren.
- Flytt deg minst 3 meter fra området der du fyller drivstoff før du starter motoren.
- Stopp motoren og la den kjøles ned før du tar av bensinlokket.
- Oppbevar alltid bensin i en beholder godkjent for brennfarlige væsker.

#### BRUKSSIKKERHET

- Brukes bare til trimming, klipping og feiing. Må ikke brukes til kantskjæring, beskjæring eller klipping av hekk.
- Undersøk området før du bruker enheten. Fjern gjenstander (steiner, knust glass, spikre, ledninger osv.) som kan kastes ut av eller vikle seg inn i tråden. Harde gjenstander kan ødelegge trimmerhodet og kastes ut og forårsake alvorlige skader.
- Ha stadig fotfeste og balanse. Ikke bøy deg over enheten.
- Hold alle deler av kroppen unna lydempørn og den roterende tråden. Hold motoren under hofte høyde. En varm lydempør kan gi alvorlige brannskader.

- Skjær fra høyre til venstre for deg. Skjærer du på venstre side av dekselet, vil rusk bli kastet bort fra operatøren.
- Bruk trimmeren kun i dagslys eller i godt kunstig lys.
- Må kun brukes til oppgaver som er forklart i denne håndboken.

#### TRANSPORT OG LAGRING

- La motoren kjøle seg ned. Sikre enheten før du lagrer eller transporterer den i en bil.
- Tøm bensintanken før du lagrer eller transporterer enheten. Bruk opp drivstoff som er igjen i forgasseren, ved å starte motoren og la den gå til den stanser.
- Oppbevar drivstoffet og enheten i et område der drivstoffdamp ikke kan komme i kontakt med gnister eller åpen ild fra varmtvannsberedere, elektriske motorer eller brytere, ovner osv.
- Oppbevar enheten slik at trådkutteren ikke kan forårsake skader. Enheten kan henges opp etter riggrore.
- Oppbevar sagen slik at barn ikke kan nå den.
- Sikre maskinen under transport.

**VIKTIGE MERKNADER:** Dersom du er tilbøyelig for sirkulasjonsforstyrrelser eller unormale hevelser og utsetter deg for vibrasjoner fra bensindrevne håndverktøy over lang tid, kan du skade blodkar eller nerver i fingrene, hendene og leddene. Det er funnet en sammenheng mellom blodkarskader hos ellers friske folk og utstrakt bruk av bensindrevne håndverktøy i kaldt vær. Hvis du får symptomer som for eksempel følelsesløshet, smerter, styrketap, endringer i hudfarge eller-vev, eller følelsesløshet i fingrene, hendene eller leddene, må du avslutte bruken av dette verktøyet og oppsøke en lege. Et anti-vibreringssystem garanterer ikke at du vil unngå disse problemene. Personer som bruker motoriserte verktøyer regelmessig og over lengre tid, må følge nøye med sin egen fysiske forfatning i tillegg til verktøyets forfatning.

## MONTERING

**⚠ ADVARSEL:** Pass på at enheten er ordentlig montert og at alle skruene er faste. Undersøk delene og sjekk dem om de er skadd. Ikke bruk skadde deler.

Det er normalt å høre en raslelyd fra drivstoffilteret når tanken er tom.

Det er ikke uvanlig at man finner drivstoff eller oljeflekker på lydpoten, noe skyldes justering og testing av forgasseren, som er foretatt av fabrikk.

#### JUSTER HÅNDTAKET

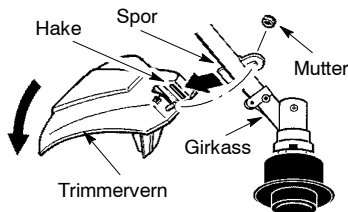
**⚠ ADVARSEL:** Når du monterer fremre håndtak, vær sikker på at det blir plassert mellom advarsels-etiketten og merket eller pilen som indikerer øverste posisjon for håndtaket.

1. Løsne vingemutteren på håndtaket.
2. Rotér håndtaket på riggroret til det er i loddrett stilling. Skru deretter vingemutteren godt til igjen.

#### FESTE TRIMMERVERNET

**⚠ ADVARSEL:** Trimmervernet må monteres på riktig måte. Trimmervernet beskytter deg og andre delvis mot gjenstander som kastes ut, og er utstyrt med en trådkutter som kutter overflødig tråd. Du kan skjære deg på den skarpe trådkutteren (på undersiden av vernet).

1. Fjern mutteren fra trimmervernet.
2. Sett haken inn i sporet på trimmervernet.
3. Vri på vernet til skruen går gjennom hullet på haken.
4. Sett tilbake mutteren og stram til med en skrunøkkel (medfølger).



## BRUK

**⚠ ADVARSEL:** Les informasjon om drivstoff i sikkerhetsreglene før du begynner. Hvis du ikke forstår sikkerhetsreglene, må du ikke prøve å fylle drivstoff på enheten. Kontakt en autorisert serviceforhandler.

### BENSINMOTOR

**⚠ ADVARSEL:** Ta drivstoffetten forsiktig av enheten før du fyller på drivstoff. Denne motoren er sertifisert for drift på blyfri bensin. Før bruk må bensinen blandes med en 2-syklus olje av god kvalitet til luftavkjølt motor beregnet på et blandingsforhold på 40:1. Dette blandingsforholdet får du hvis du blander 5 liter blyfri bensin med 0,125 liter olje. BRUK IKKE DRIVOLJE eller marinolje. Disse oljene vil føre til skader på motoren. Følg instruksjonene på oljebeholderen når du blander drivstoff. Så snart oljen er tilsatt bensinen, må du riste på beholderen slik at du er sikker på at de to komponentene blandes godt. Les og følg alltid sikkerhetsanvisningene som angår behandling av drivstoff før du fyller drivstoff i apparatet.

**FORSIKTIG:** Bruk aldri ren bensin på maskinen. Dette vil føre til permanent skade på motoren.

### KRAV TIL DRIVSTOFFET

Bruk blyfri bensin av god kvalitet. Den laveste anbefalte oktangraden er på 90 (RON).

### VIKTIG

Bruk av drivstoffblandinger med alkohol (mer enn 10% alkohol) kan forårsake alvorlige problemer med motorens effekt og stabilitet.

**⚠ ADVARSEL:** Feil bruk av drivstoff og/eller smøremidler kan forårsake problemer, som: feil kløtsjinngrep, overoppvarming, vaporsperre, effekttap, utilstrekkelig smøring, forringelse av drivstofflinjer, pakninger og innvendige forgasserkomponenter osv. Drivstoff blandet med alkohol vil forårsake høy absorpsjon av fuktighet i drivstoff-/oljeblandingen, som fører til at olje og drivstoff skiller seg.

### SLIK STOPPER DU ENHETEN

- Du stopper motoren ved å sette ON/OFF-bryteren i posisjonen OFF eller AV.

### SLIK STARTER DU ENHETEN

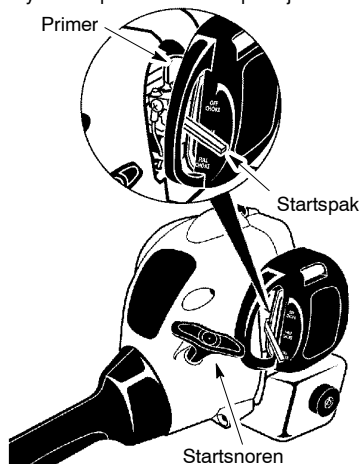
**⚠ ADVARSEL:** Trimmerhodet går rundt mens du starter motoren. Unngå enhver kontakt med lydputten. En varm lydtemper kan gi alvorlige brannskader.



### STARTE EN KALD MOTOR

**MERK:** IKKE trykk på gashendel før motoren har startet og er i gang.

1. Sett enheten på et flatt underlag.
2. Flytt ON/OFF-bryteren i posisjonen ON (PÅ).
3. Trykk sakte på primer 6 ganger.
4. Flytt startspaken i START-posisjon.



5. Trekk kraftig i startsnoren til motoren starter og begynner å gå.
6. La apparatet gå i 10 sekunder, så trykker du på gashendel for å kople ut startsystemet.

### START AV VARM MOTOR

1. Flytt ON/OFF-bryteren i posisjonen ON (PÅ).

2. Trykk og hold på gashendel. Hold gashendel inne helt inntil motoren går fint.
3. Trekk kraftig i startsnoren mens du trykker på gashendel til motoren går.

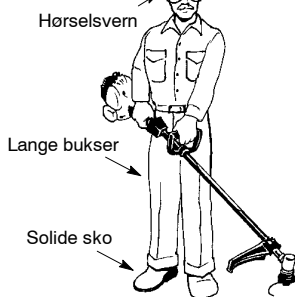
**MERK:** Vanligvis kan varmstart-prosedyren brukes innen 5 - 10 minutter etter at apparatet ble slått OFF (AV). Hvis apparatet ikke brukes i mer enn 10 minutter, kan det være nødvendig å starte det ved å følge punktene under STARTE EN KALD MOTOR eller å følge startinstruksjonene som er vist på apparatet.

### START AV SUR MOTOR

En sur motor kan startes ved å trekke flere ganger i startsnoren mens du trykker på gashendel til motoren starter og går. Dette vil iblant kreve at man trekker startsnoren mange ganger avhengig av hvor sur trimmeren er blitt. Hvis trimmeren fortsatt ikke starter, gå til FEILSØKINGSTABELLEN.

## INSTRUKSJON BRUKSSTILLING

HA ALLTID PÅ DEG: Øyebeskyttelse



Kutt fra venstre til høyre.

**ADVARSEL:** Ha alltid på øyebeskyttelse og hørselsvern. Len deg aldri over trimmerhodet. Steiner og rusk kan sprette tilbake eller bli slengt i øynene og ansiktet på deg og forårsake blindhet eller annen alvorlig skade.

Ikke kjør motoren i høyere hastighet enn nødvendig. Skjæretråden vil skjære effektivt når motoren kjøres på mindre enn full gass. Ved lavere hastigheter er det mindre motorstøy og vibrasjon. Skjæretråden vil vare lenger, og det er mindre risiko for at den vil klistre seg til spolen.

Slipp alltid gassutløseren og la motoren gå tilbake til tomgang når trimmeren ikke skjærer. Stopp av motoren:

- Slipp gassutløseren.
- Flytt ON/OFF-bryteren til OFF-stilling.

### FORLENGELSE AV TRIMMER-TRÅDEN

Du får frem kuttetråden ved å dunke kuttehodet lett mot bakken mens motoren er

på full hastighet. På vernelekslet er det festet en trådkutter med et metallblad som kutter tråden i riktig lengde.

**ADVARSEL:** Bruk kun rund tråd med en diameter på 2 mm. Andre størrelser og utforminger på tråden vil ikke forlenges skikkelig og vil medføre at skjærehodet ikke fungerer og kan volde skader. Ikke bruk andre materialer som vaier, ledning, tau etc. En vaier kan bryte under skjæring og kan bli en farlig "rakett" som kan volde stor skade.

### SKJÆREMÅTER

**ADVARSEL:** Bruk lav hastighet og ikke press i tråden ved skjæring rundt harde objekter (stein, grus, gjerdestolper etc.), som kan ødelegge trimmerhodet, bli viklet inn i tråden eller bli kastet og dermed skape en meget farlig situasjon.

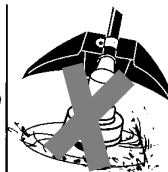
- Spissen på tråden foretar skjæringen. Du vil få best resultat og minst slitasje ved ikke å presse tråden inn i skjæreamrådet. Riktig og gal måte vises nedenfor.

Spissen på tråden foretar skjæring



Riktig

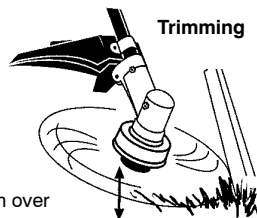
Presse tråden inn i skjæreamrådet



Feil

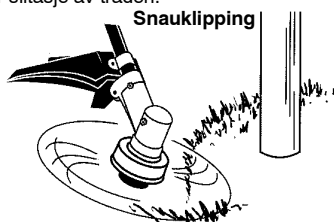
- Tråden vil lett fjerne gress og ugress fra områder rundt vegger, gjerder, trær og blomsterbed, men den kan også skjære tynn bark på trær, hekker og busker.
- For trimming eller fortynning brukes mindre enn full gass, noe som øker trådens levetid og reduserer slitasje på materialet, især:
  - ved lettere skjæring.
  - nær objekter som tråden kan komme rundt, som små stolper, trær eller gjerdevaier.
- Til klipping og feing brukes full gass for en god og ren jobb.

**TRIMMING** - Hold bunnen av trimmerhodet ca 8 cm over bakken og i vinkel. La bare spissen av tråden ha kontakt. Ikke bruk makt for å få trimmertråden inn i arbeidsområdet.



8 cm over bakken

**SNAUKLIPPING** - Snauklippingmetodene fjerner uønsket vegetasjon ved å dytte den ned i bakken. Hold bunnen av trimmerhodet ca 8 cm over bakken og i vinkel. La spissen av tråden berøre bakken rundt trær, stolper, monumenter etc. Denne metoden innebærer mer slitasje av tråden.



**KLIPPING** - Trimmeren er ideell for klipping av plen på steder der vanlige plenklippere ikke kommer til. I klippestilling holdes tråden parallelt med bakken. Unngå å presse hodet ned i bakken da det kan snauklippe bakken og ødelegge trimmeren.



**FEIING** - Feiefunksjonen til den roterende tråden kan brukes til å blåse bort løst rusk fra et område. Hold tråden parallelt med og over områdets overflate og sving trimmeren fra side til side.



## VEDLIKEHOLD

**⚠ ADVARSEL:** Skru ut tennpluggen før du utfører vedlikehold, bortsett fra når du skal justere forgasseren.

### SJEKK LØSE MUTRE OG DELER

- Tennplugghetten
- Luftfilter
- Husskruer
- Skruer på hjelpehendel
- Trimmervern

### SE ETTER ØDELAGTE ELLER SLITTE DELER

Oppsøk en autorisert serviceforhandler når du må skifte ut ødelagte/slitte deler.

- ON/OFF-bryteren. Kontroller at bryteren fungerer korrekt ved å flytte spaken til posisjonen OFF. Motoren skal da stoppe. Start deretter motoren på nytt og fortsett.
- Bensintank. Avbryt bruk av enheten hvis bensintanken er ødelagt eller lekket.
- Trimmervern - slutt å bruke trimmeren hvis trimmervernet er skadd.

### NSPISER OG RENGJØR ENHET OG MERKER

- Etter hver bruk skal enheten kontrolleres for løse eller skadde deler. Rengjør enheten og merke med en klut fuktet i et mildt vaskemiddel.

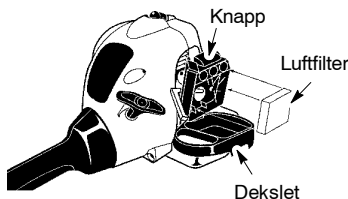
### RENGJØR LUFTFILTER

Et skittent luftfilter svekker motorens ytelse og øker bensinforbruket og skadelige utslipp. Rens alltid luftfilteret etter 5 timers bruk.

1. Rengjør dekslet og området rundt det for å hindre at løsmateriale faller ned i forgasseren når dekslet er tatt av.
2. Ta ut delene som vist ovenfor.

**MERK:** Ikke rengjør filteret i bensin eller andre brennbare væsker. Dette kan være brannfarlig eller produsere skadelige fordampingsutslipp.

3. Rengjør filteret i såpe og vann.
4. La filteret tørke.
5. Sett delene på plass igjen.



### SKIFT UT TENNPLUGGEN

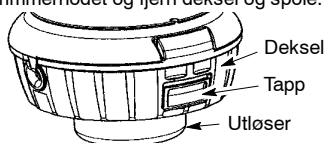
Tennpluggen skal skiftes ut hvert år for å sikre at motoren starter lettere og kjører bedre. Innstill tennpluggen til 0,6 mm. Tenningsstid er fastsatt og kan ikke justeres.

1. Vri og dra tennpluggens hette av.
2. Fjern tennpluggen fra sylindere og kast.
3. Sett inn en Champion RCJ-6Y tennplugg og stram med en 19 mm pipenøkkel.
4. Sett på tennpluggens hette igjen.

## SERVICE OCH JUSTERINGER

### BYTTE AV TRÅD

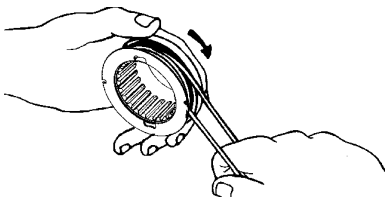
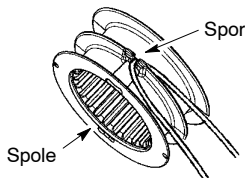
1. Trykk på utløsertappene på siden av trimmerhodet og fjern deksel og spole.



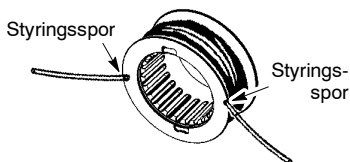
2. Fjern alle eventuelle rester av tråd.
3. Rengjør alle delene for smuss og rester. Skift spole hvis den er slitt eller defekt.
4. Erstatt den med en ferdig innrullet spole eller sett i ny tråd av merket McCulloch som er 8 meter lang og 2 mm i diameter.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk aldri metalltråd, tau, hyssing osv., som kan slitne og bli farlige prosjektiler.

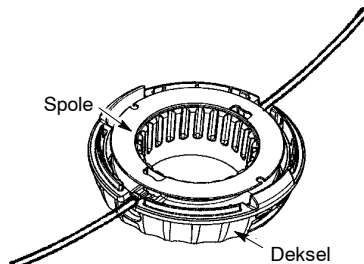
5. Hvis du setter i ny tråd på den gamle spolen, hold spolen som vist på bildet nedenfor.
6. Bøy tråden på midten og sett bøyen inn i sporet i kanten midt i spolen. Pass på at tråden klikker på plass i sporet.



7. Hold fingrene mellom trådene og vikle trådene jevnt og fast rundt spolen med urviserne.
8. Legg trådene inn i styringssporene.



9. Tre endene på trådene gjennom utgangshullene i sidene på dekselet.
10. Plasser spolen i dekselet.



11. Pass på at trådene ikke kan sette seg fast mellom kanten på spolen og veggene i dekselet.
12. Sett spolen og dekselet på plass igjen i trimmerhodet. Press til dekselet smekker på plass.

### JUSTERING AV FORGASSER

**⚠ ADVARSEL:** Hold andre unna under justering av tomgangshastighet. Trimmerhodet roterer under denne prosedyren. Bruk beskyttende klær og overhold alle forholdsregler.

Forgasseren er blitt nøye innstilt på fabrikk. Justering av tomgangshastighet kan være nødvendig dersom en av følgende skjer:

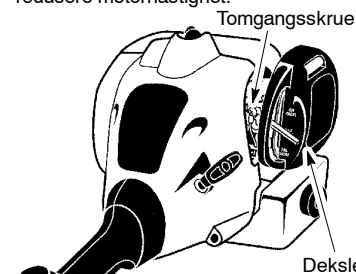
- Motoren kjører ikke på tomgang når trottlet slippes.

Foreta justeringer mens enheten støttes opp, slik at skjæreutstyret ikke berører bakken og ikke kan komme i kontakt med objekter. Hold enheten med hånden mens den kjører og justeringer foretas. Hold alle kroppsdeler unna skjæretilbehør og lydtemper.

#### Justering av tomgangshastighet

La motoren kjøre på tomgang. Juster tomgangshastigheten til motoren fortsetter å gå uten å stoppe (tomgangsfarten er for lav).

- Vri tomgangsskruen med klokken for å øke motorhastigheten dersom motoren steiler eller stopper.
- Vri tomgangsskruen mot klokken for å redusere motorhastighet.



Dersom du krever ytterligere assistanse eller er usikker på hvordan denne prosedyren skal utføres, kontakt en autorisert serviceforhandler.



## LAGRING

### **⚠ ADVARSEL:** Etter hver bruk:

- La motoren kjøles ned, og sikre enheten før du lagrer eller transporterer den.
- Oppbevar drivstoffet og enheten i et godt ventilert område hvor drivstoffdamp ikke kan komme i kontakt med gnister eller åpen ild fra varmtvannsberedere, elektriske motorer eller brytere, ovner osv.
- Tøm bensintanken før du lagrer eller transporterer enheten.
- Lagre enheten og drivstoffet slik at det er utenfor barns rekkevidde.
- Lagre enheten med alt beskyttelsesutstyr på plass. Plasser enheten slik at ingen skarpe kanter kan forårsake skader.

### **LAGRING AV TRIMMEREN**

Gjør trimmeren klar for vinterlagring mot slutten av sesongen eller dersom den ikke vil bli brukt på 30 dager eller mer.

Hvis trimmeren skal lagres for en stund, gjørres følgende:

### **FEILSØKINGSTABELL**

**⚠ ADVARSEL:** Skru ut tennpluggen før du utfører vedlikehold, bortsett fra når du skal justere forgasseren.

<b>FEIL</b>	<b>FORDI</b>	<b>OPPLØSNING</b>
Motoren vil ikke starte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ON/OFF-bryteren i posisjonen OFF</li> <li>2. Motoren er druknet.</li> <li>3. Gasstank er tom.</li> <li>4. Tennplugg virker ikke.</li> <li>5. Brennstoff når ikke forgasser.</li> <li>6. Forgasser må justeres.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytt ON/OFF-bryteren til ON-stilling.</li> <li>2. Se "Opstart instruksjoner" inn Brukseksjon.</li> <li>3. Fyll på med korrekt brennstoffs-blanding.</li> <li>4. Sett inn ny tennplugg.</li> <li>5. Kontroller om brennstoffilter er skittent, og skift ut; Kontroller om brennstoffslange er bøyd eller ødelagt; reparer eller skift ut.</li> <li>6. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> </ol>
Motor går ikke riktig i tomgang.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forgasser må justeres.</li> <li>2. Veivakselforseglinger slitte.</li> <li>3. Lav komprimering.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se "Justering av Forgasser" inn Service och Justeringer.</li> <li>2. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> <li>3. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> </ol>
Motor akselererer ikke, mangler kraft eller, eller stanser under belastning.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luftfilter skittent.</li> <li>2. Tennplugg misser.</li> <li>3. Forgasser må justeres.</li> <li>4. Karbonrester.</li> <li>5. Lav komprimering.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rens eller skift ut luftfilter.</li> <li>2. Rens eller skift ut tennplugg, omjuster</li> <li>3. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> <li>4. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> <li>5. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> </ol>
Motor sender ut mye eksos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choke delvis på.</li> <li>2. Brennstoffblanding ikke korrekt.</li> <li>3. Luftfilter skittent.</li> <li>4. Forgasser må justeres.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Juster choke.</li> <li>2. Tøm brennstofftank og fyll på med korrekt brennstoffblanding.</li> <li>3. Rens eller skift ut luftfilter.</li> <li>4. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> </ol>
Motor kjører seg varm.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brennstoffblanding ikke korrekt.</li> <li>2. Tennplugg ikke korrekt.</li> <li>3. Forgasser må justeres.</li> <li>4. Karbonrester.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tøm brennstofftank og fyll på med korrekt brennstoffblanding.</li> <li>2. Skift ut med korrekt.</li> <li>3. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> <li>4. Kontakt en autorisert serviceforhandler.</li> </ol>

- Rengjør hele trimmeren for lagring over tid.
- Lagre trimmeren på et rent og tørt område.
- Påfør et tynt lag olje på utvendige metallflater.

### **INTERN MOTOR**

- Ta ut tennpluggen og hell teskje med to-takts motorolje (luftavkjølt) gjennom tennpluggåpningen. Dra sakte i startsnoren 8 til 10 ganger slik at oljen fordeles.
- Sett i en ny tennplugg av anbefalt type og varmerekkevidde.
- Rengjør luftfilteret.
- Kontroller hele enheten og se etter løse skruer, muttere og bolter. Erstatt alle skadete, ødelagte eller slitte deler.
- Begynn hver ny sesong med bare ny bensin med det rette blandingsforholdet mellom bensin og olje.

### **ANNET**

- Ikke lagre bensin fra en sesong til neste.
- Bytt ut bensinkannen hvis den begynner å ruste.

## ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

Vi, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige**, tlf: +46-36-146500, som autorisert representant i samfunnet, forsikrer mermed at gresstrimmer **McCulloch modell TrimMac ST+** fra 2009 års serienummer og fremover (året oppgis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer), tilsvarer forskriftene i **RÅDSDIREKTIV**:

av 17. mai 2006 "angående maskiner" **2006/42/EC**.

av 15. desember 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EC**, samt nå gjeldende tillegg.

av 8. mai 2000 "angående utslipp av støy til omgivelsene" **2000/14/EC**, tillegg V. For informasjon angående støyuutslippene, se kapitlet Tekniske data.

Følgende standarder er blitt tillempet: **EN ISO 12100-1/A1:2009, EN ISO 12100-2/A1:2009, CISPR 12:2007, EN 11806:2008**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sverige, har utført frivillig typekontroll for Husqvarna AB. Sertifikatene har nummer: **SEC/09/2018**.

09-11-01



Ronnie E. Goldman, Teknisk direktør  
Autorisert representant for Husqvarna AB og  
ansvarlig for teknisk dokumentasjon

## TEKNISKE DATA

### MODELL: TrimMac ST+

#### MOTOR

Sylindervolum, cm <sup>3</sup>	25
Ved maksimal motorkraft, rpm	8000
Maks. rotasjonshastighet på spindelen, rpm	10000
Motorhastighet på anbefalt maks. spindelrotasjonshastighet, rpm	7400
Anbefalt tomgangshastighet, rpm	4000
Maksimal motorkraft, målt i henhold til ISO 8893, kW	0,7
Katalysatorlyddemper	Ja

#### TENNINGSSYSTEM

Tennplugg	Champion RCJ-6Y
Elektrodeavstand, mm	0,6

#### DRIVSTOFF OG SMØRESYSTEM

Bensintankkapasitet, cm <sup>3</sup>	340
Bensinforbruk ved maksimal motorkraft, målt i henhold til ISO 8893, g/h	407
Spesifikt bensinforbruk ved maksimal motorkraft, målt i henhold til ISO 8893, g/kWh	768

#### VEKT

Uten kutteutstyr eller trimmervern, tom tank, kg	4,6
--	-----

#### STØYUTSLIPP

##### (se Anm. 1)

Lydeffektnivå, mål dB(A)	108
Lydeffektnivå, garantert L <sub>WA</sub> dB(A)	112

#### LYDNIVÅER

##### (se Anm. 2)

Ekvivalent lydtrykksnivå ved brukerens øre, målt etter EN ISO 11806 og ISO 22868, dB(A)	
Utstyrt med trimmerhode (original)	100,4

#### VIBRASJONSIVÅER

##### (se Anm. 2)

Ekvivalente vibrasjonsnivåer (a <sub>hv,eq</sub> ) i håndtak, målt i henhold til EN ISO 11806 og ISO 22867, m/s <sup>2</sup>	
Utstyrt med trimmerhode (original), venstre/høyre	3,0/8,7

**Anm. 1:** Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L<sub>WA</sub>) ifølge EF-direktiv 2000/14/EC. Rapporterte lydeffektnivåer for maskinen er målt med det originale skjæreutstyret som gir høyest nivå. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige maskiner av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EC.

**Anm. 2:** Rapporterte data for ekvivalent lydtrykksnivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 dB(A).

**Anm. 3:** Rapporterte data for ekvivalent vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s<sup>2</sup>.

Modell TrimMac ST+ (3/8 LH spindelgjenger)		
Godkjent tilbehør	Type	Skjæreutstyr / vern, art. nr.
Trimmerhode	TNG7 (Ø 2 mm tråd)	537419207 / 530071997